

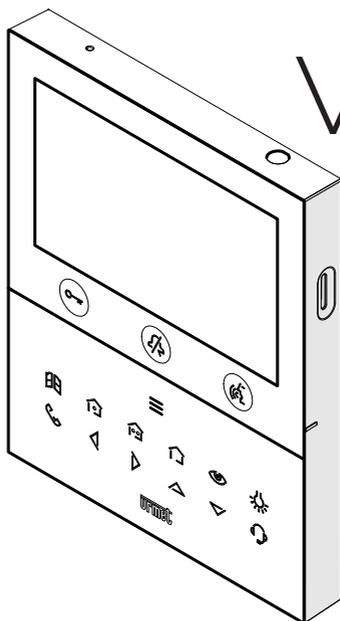
VIDEOCITOFONO 2VOICE VIVAVOCE WiFi
2VOICE HANDS-FREE WiFi VIDEO DOOR PHONE
MONITEUR 2VOICE MAIN-LIBRES WiFi
VIDEOINTERFONO 2VOICE MANOS LIBRES WiFi
VIDEOSPRECHANLAGE 2VOICE VIVAVOCE WiFi
VIDEO-INTERCOM 2VOICE HANDSFREE Wifi

Sch./Ref. 1760/15

(nero / black / noire / negro / schwarz / zwart)

Sch./Ref. 1760/16

(bianco / white / blanc / blanco / weiß / wit)



VOG 5W



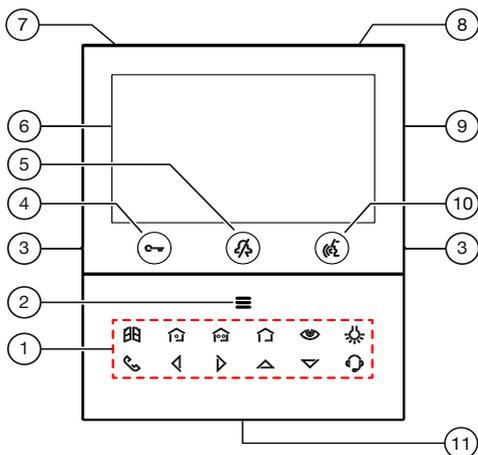
GUIDA RAPIDA PER L'UTILIZZO
QUICK GUIDE FOR USE
GUIDE RAPIDE D'UTILISATION
GUÍA RAPIDA DE USO
SCHNELLANLEITUNG ZUM GEBRAUCH
SNELLE GIDS VOOR HET BEBRUIK

FRANÇAIS

1. DESCRIPTION GÉNÉRALE

Les moniteurs VOG 5W Réf. 1760/15 et Réf. 1760/16 sont dédiés à l'utilisation du système 2Voice dans les systèmes de portiers vidéo.

2. DESCRIPTION DES COMPOSANTS ET CARACTÉRISTIQUES



1. Touches fonctions :

- : touche ouvre-porte de la porte cochère
- : touche activation commande Yokis 1
- : touche activation commande Yokis 2
- : touche menu boutons Yokis
- : touche activation automatique / renvoi vidéo
- : touche fonction spéciale
- : touche appel intercommunicant
- : touche flèche défilement à gauche
- : touche flèche défilement à droite
- : touche flèche défilement en haut
- : touche flèche défilement en bas
- : touche appel à la centrale

2. Touche d'activation des fonctions secondaires / allumage de l'écran (avec LED verte d'éclairage de fond)

3. Encoches en relief malvoyants

4. Bouton ouvre-porte piétons (avec LED verte / rouge de rétro-éclairage)

5. Touche fonction "MUTE" (avec LED de rétro-éclairage rouge)

6. Afficheur 5"

7. Microphone

8. Capteur IR pour commandes gestuelles

9. Emplacement microSD
 10. Bouton d'activation/désactivation phonie  (avec LED verte de rétro-éclairage)
 11. Haut-parleur

 Le moniteur VOG^{5W} est doté d'un dispositif pour les utilisateurs malentendants, qui fonctionne uniquement lors des appels vidéo. Par ailleurs, deux encoches en relief, situées de part et d'autre, au niveau des touches  et , permettent aux utilisateurs malvoyants de les repérer au toucher.

3. FONCTIONS DES TOUCHES

	1	2	3	4	5	6
État	REPOS <i>(vidéophone en standby)</i>	EN ATTENTE DE RÉPONSE <i>(réception de l'appel)</i>	EN PHONIE <i>(en communication avec un autre dispositif)</i>	ENVOI D'APPELS <i>(repos et un seul appui sur la touche )</i>	FONCTIONS SECONDAIRES <i>(repos et un seul appui sur la touche )</i>	PAGE D'ACCUEIL <i>(repos et appui double sur la touche )</i>
Touche						
	Ouvre-porte piétons (*)	Ouvre-porte piétons (*)	Ouvre-porte piétons (*)	Ouvre-porte piétons (*)	Ouvre-porte piétons (*)	---
	Fonction "MUTE"	---	---	---	---	---
	(Aller à l'état « ENVOI D'APPELS », voir colonne 4)	Activation de la phonie	Si enfoncé en mode de fonctionnement: A) "Mains-libres" met fin à la conversation; B) dans "Push to talk": — si enfoncé de manière prolongée, habilite la phonie vers le poste externe; — si enfoncé brièvement, active ou met fin à la conversation.	---	(Aller à l'état « ENVOI D'APPELS », voir colonne 4)	Confirmation de la sélection
	(Aller à l'état « FONCTIONS SECONDAIRES », voir colonne 5)	Accès ou sortie du menu OSD	Accès ou sortie du menu OSD	Accès au répertoire des contacts	(Aller à l'état « PAGE D'ACCUEIL », voir colonne 6)	Fermeture de la page d'accueil et extinction de l'écran
	---	Ouverture passage pour véhicules	Ouverture passage pour véhicules	---	Ouverture passage pour véhicules	---
	---	Fonction Yokis programmable (par défaut programmé sur le canal 1)	Fonction Yokis programmable (par défaut programmé sur le canal 1)	---	Fonction Yokis programmable (par défaut programmé sur le canal 1)	---
	---	Fonction Yokis programmable (par défaut programmé sur le canal 2)	Fonction Yokis programmable (par défaut programmé sur le canal 2)	---	Fonction Yokis programmable (par défaut programmé sur le canal 2)	---

État Touche	REPOS (vidéophone en standby)	EN ATTENTE DE RÉPONSE (réception de l'appel)	EN PHONIE (en communication avec un autre dispositif)	ENVOI D'APPELS (repos et un seul appui sur la touche )	FONCTIONS SECONDAIRES (repos et un seul appui sur la touche )	PAGE D'ACCUEIL (repos et appui double sur la touche )
	---	Accès à la page des boutons Yokis	Accès à la page des boutons Yokis	---	Accès à la page des boutons Yokis	---
	---	Renvoi vidéo ou affichage des éventuelles caméras supplémentaires des postes d'appel	---	---	Activation automatique	---
	---	Fonction spéciale (par défaut: code 07)	Fonction spéciale (par défaut: code 07)	---	Fonction spéciale (par défaut: code 07)	---
	---	---	---	Appel intercom 3 programmable (par défaut: non programmé)	---	---
	---	Dans le menu OSD, cela diminue la valeur du paramètre	Dans le menu OSD, cela diminue la valeur du paramètre	---	---	Défilement sélection à gauche
	---	Dans le menu OSD, cela augmente la valeur du paramètre	Dans le menu OSD, cela augmente la valeur du paramètre	---	---	Défilement sélection à droite
	---	Dans le menu OSD permet le défilement en haut des paramètres	Dans le menu OSD permet le défilement en haut des paramètres	---	---	Défilement sélection en haut
	---	Dans le menu OSD permet le défilement en bas des paramètres	Dans le menu OSD permet le défilement en bas des paramètres	---	---	Défilement sélection en bas
	---	---	---	Appel au standard	---	---

(*) Sur certains postes d'appel, il est nécessaire d'activer le paramètre « FONCTION OUVRE-PORTE AUTOMATIQUE » pour activer la fonction d'ouvre-porte automatique sur le vidéophone (voir les notice fournis avec le produit).

4. PERFORMANCES

Certains des avantages suivants peuvent également être effectués via des commandes gestuelles (Gesture). Pour plus d'informations, reportez-vous au « **Guide rapide aux commandes gestuelles** » fourni avec le produit.

4.1. RÉCEPTION ET RÉPONSE À UN APPEL DEPUIS UN POSTE D'APPEL

Lors de la réception d'un appel, le moniteur sonne et allume l'écran. Le moniteur visualise l'image de l'appelant à l'écran. En présence de plusieurs moniteurs dans l'appartement, lors de la réception d'un appel seulement le moniteur Maître visualise l'image de l'appelant.

Pour visualiser l'image de l'appelant sur un dispositif Esclave, il faut appuyer sur la touche  du moniteur concerné.

Appuyer sur la touche  pour établir la communication avec l'appelant (la LED de la touche se met à clignoter).

Une nouvelle pression sur la touche met fin à la communication et l'écran s'éteint.

4.2. FONCTION OUVRE-PORTE

Le moniteur autorise l'ouverture de la porte piétonne ou de la porte cochère depuis le poste d'appel. Si le moniteur est au repos(*) ou en attente de réponse(*) (reçue depuis le poste d'appel) ou en phonie(*) ou pendant une activation automatique(*) (avec le poste d'appel), il est possible d'ouvrir :

- la porte piétonne en appuyant sur la touche 
- la porte cochère en appuyant sur la touche 

(*) Selon la typologie de programmation de l'ouvre-porte : libre ou sous secret.

4.3. APPEL VERS LA CENTRALE OU APPEL INTERCOM

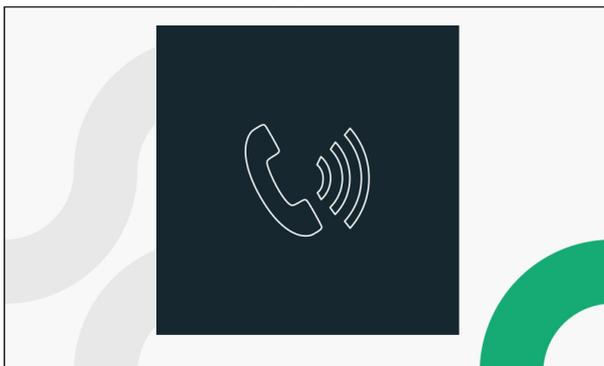
APPEL À LA CENTRALE

Cette fonction permet d'établir la communication avec la centrale de conciergerie.

Pour effectuer un appel, procéder de la façon suivante : le moniteur étant en état de « **REPOS** », appuyer sur la touche  , i tasti  et  s'allument avec lumière fixe, appuyer sur la touche  pour passer l'appel.

En l'absence de réponse à l'appel dans les 10 secondes, le moniteur émet une tonalité de dissuasion (2 bips) et l'appel sera enregistré dans la centrale.

Si le standardiste répond à l'appel, la communication est établie, la LED de la touche  du moniteur se met à clignoter et l'écran du moniteur visualise la page-écran suivante :



Une pression sur la touche  met fin à la communication et l'écran s'éteint.

APPEL INTERCOMMUNICANT

Cette fonction permet d'effectuer un appel intercommunicant vers un autre poste interne. Il est possible de passer un appel intercommunicant de 2 façons :

1. DEPUIS LA TOUCHE INTERCOMMUNICANTE

Dans ce mode, on peut effectuer un appel intercommunicant vers un seul contact (poste interne) associé à la touche intercommunicante (pour tous les détails sur le mode d'association, se référer au **Notice de configuration des paramètres**, chapitre « **Attribution bouton d'appel** »).

Le moniteur étant en état de « REPOS », appuyer sur la touche  , les touches  et  s'allumeront d'une lumière fixe, appuyer sur la touche  pour passer l'appel intercommunicant.

Une fois la communication établie avec le poste interne appelé, la LED de la touche  se met à clignoter.

En appuyant sur les touches suivantes , ,  et  on peut activer la fonction correspondante (pour plus de détails, se référer au chapitre Fonction boutons).

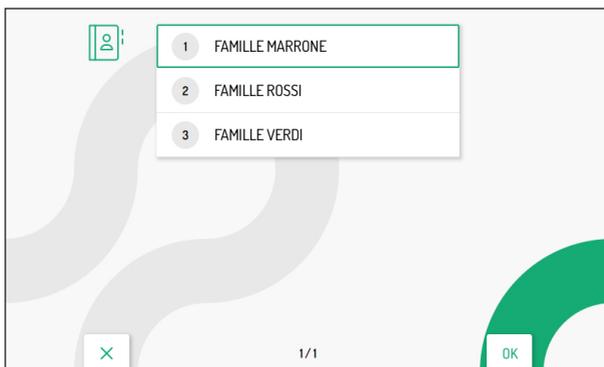
Appuyer à nouveau sur la touche  pour mettre fin à la communication.

2. DEPUIS LE RÉPERTOIRE

Dans ce mode, on peut effectuer un appel intercommunicant vers tous les contacts (postes internes) présents dans le répertoire du moniteur (pour tous les détails sur le mode d'ajouter un contact dans le répertoire du moniteur, se référer au **Notice de configuration des paramètres**, chapitre « **Répertoire du moniteur** »).

Le moniteur étant en état de « REPOS », appuyer sur la touche  , les touches  et  s'allumeront d'une lumière fixe, appuyer sur la touche  pour ouvrir le répertoire du moniteur.

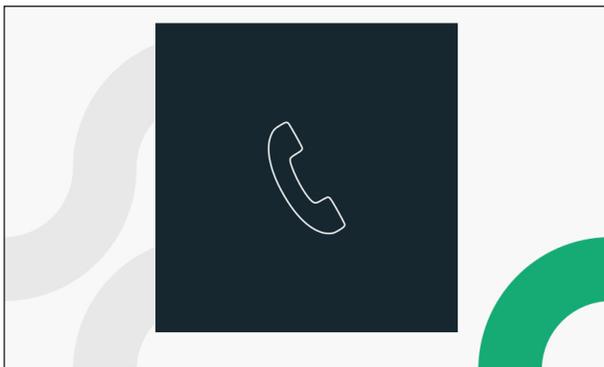
L'écran visualisera la page-écran suivante :



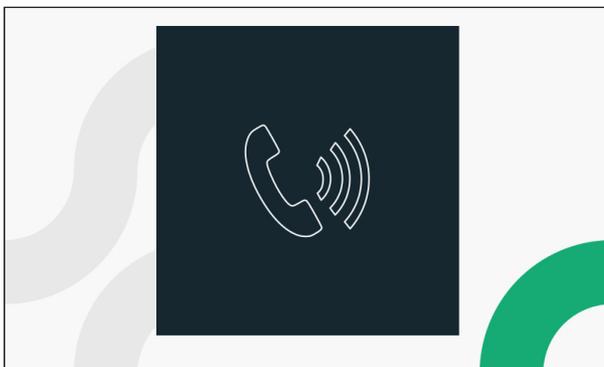
 *Seulement pour les moniteurs configurés dans le mode d'utilisation (**Restreint et Standard**), l'accès au répertoire du moniteur n'est autorisé qu'à un seul dispositif à la fois, pour une durée maximale de 5 minutes. Si un utilisateur essaie d'accéder au répertoire utilisé par un autre dispositif, le moniteur émet une tonalité de dissuasion (4 bips) pour indiquer que l'affichage du répertoire est temporairement impossible.*

Appuyer sur les touches  ou  pour sélectionner le contact du répertoire à appeler, ensuite appuyer sur la touche  pour passer l'appel.

L'écran visualise la page-écran suivante :



Une fois la communication établie avec le poste interne appelé, la LED de la touche  se met à clignoter et si le moniteur est en mode **Confort** l'écran visualise la page-écran suivante :



Appuyer à nouveau sur la touche  pour mettre fin à la communication.

5. NOTICE UTILISATEUR COMPLÈTE

Pour toutes les informations sur l'utiliser du moniteur, télécharger le "**Notice d'utilisation**" en scannant le QR Code suivant avec la caméra de votre smartphone ou tablette.

